



**Fortbildungstagung an der Irkutsker Nationalen Technischen Forschungsuniversität**  
**(2.-4. Juni 2021) <https://www.fortbildungstagungirkutsk.org>**

**Sprachvermittlung im Kontext von Fachwissen und Kulturaustausch**

**Anmeldung und Registrierung bis zum 25. Mai 2021: [fortbildungstagung@yahoo.com](mailto:fortbildungstagung@yahoo.com)**

**Sie können gern an einzelnen Veranstaltungen teilnehmen, vor allem auch an den Lesungen.  
In diesem Fall erhalten Sie kein Zertifikat. Bitte melden sie sich in jedem Fall an.**

**2. Juni 2021 (Mittwoch)**

- 11.30-12.00 Eröffnung und Grußworte
- 12.00-13.00 Fachsprache und Mehrsprachigkeit (Professor Dr. Thorsten Roelcke TU Berlin)
- 13.00-14.00 **Pause**
- 14.00-15.30 Humor im interkulturellen Vergleich (Dr. Jana George/DAAD Stawropol)
- 15.30 -16.30 Entwicklung der deutschen Gegenwartssprache (Robin Roth/DAAD Ufa)
- 16.30-17.00 **Pause**
- 17.00-18.30 Deutsche Literatur in einfacher Sprache (Elke Bredereck/Berlin)
- 18.30-19.00 **Pause**
- 19.00-20.00 **Kulturprogramm Lesung Artur Dziuk: Das Ting 2019**

**3. Juni 2021 (Donnerstag)**

- 12.00-13.30 Fachsprache Technik in der Grundstufe (Dr. Claudia Müller/DAAD Irkutsk)
- 13.30-14.00 **Pause**
- 14.00-15.30 Sprachprüfungen für das Studium in Deutschland (Anne Thiele/IIK Berlin)
- 15.30-17.00 Fachsprache Technik (Katharina Zobel/TH Brandenburg)
- 17.00-18.00 **Pause**
- 18.00-19.00 **Kulturprogramm Lesung Theresa Hannig: Die Optimierer 2017**

**4. Juni 2021 (Freitag)**

- 12.00-13.00 Kulturkontakt im Dreiländereck (Dr. Andrea Liebscher/DAAD Ekaterinenburg)
- 13.00-14.30 Technik in der Literatur (Dr. Claudia Müller/DAAD Irkutsk)
- 14.30-15.00 **Pause**
- 15.00-16.30 Fachsprache Wirtschaft (Dr. Anna Choi/TU Berlin)
- Russisch-Deutsches Tandem im Spracherwerb (Dr. Almut Schön/TU Berlin)
- 16.30-17.00 **Pause**
- 17.00-18.30 Grammatik im Fachsprachenunterricht (Dr. Olga Averina/TU Berlin)
- 18.30-19.30 Sandra Ratkovic (Berlin): Kunst auf dem Land – Street Art außerhalb der großen Städte

Am 5. Juni 2021 findet ein **Online-Test** für angemeldete Teilnehmerinnen/Teilnehmer statt, die ein **Fortbildungszertifikat** erhalten möchten.